

## 「超高速ネットワークを利用したアジア遠隔医療プロジェクト」TEMDEC (Telemedicine Development Center of Asia)活動報告：第13巻

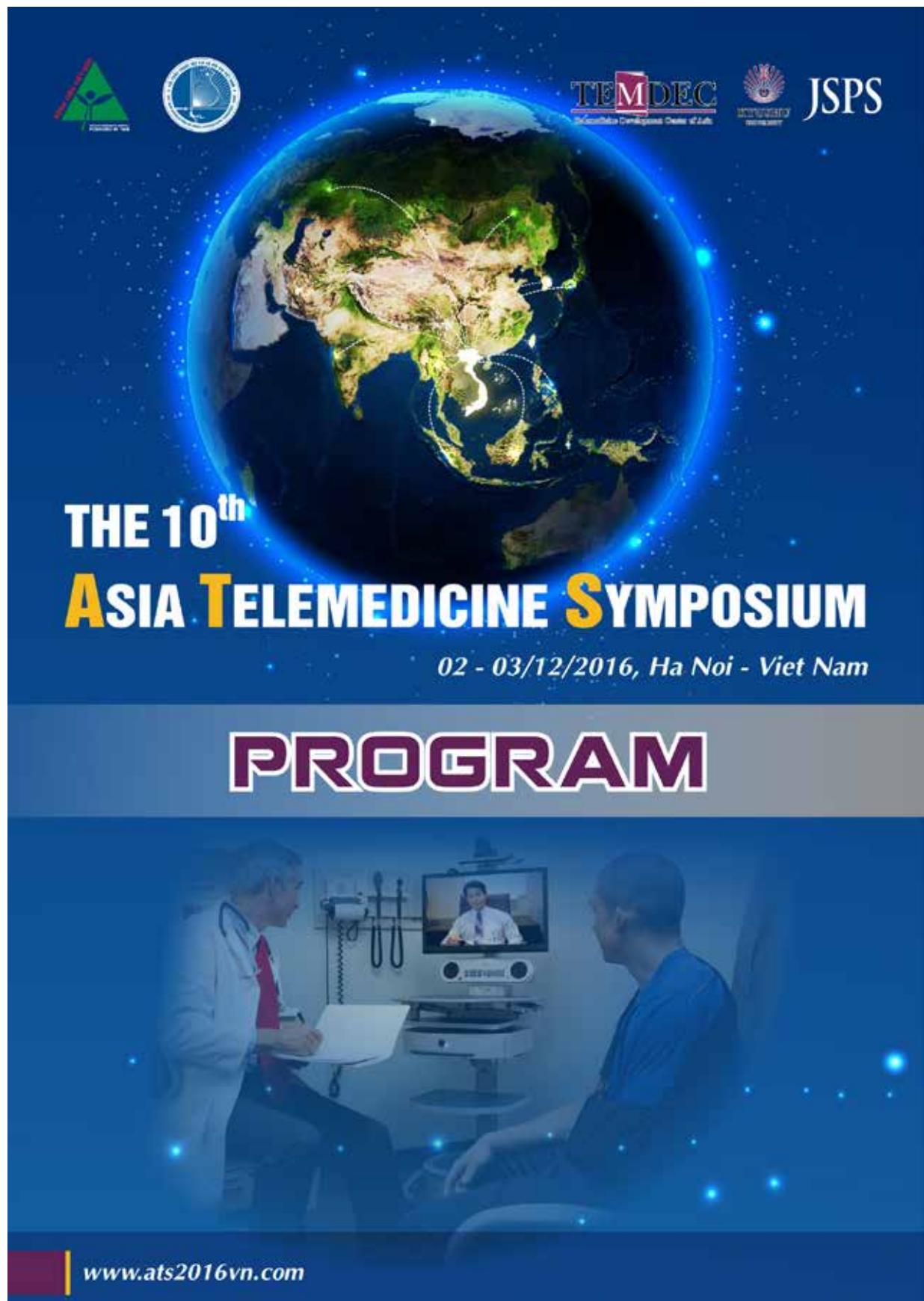
<https://doi.org/10.15017/4403550>

---

出版情報：「超高速ネットワークを利用したアジア遠隔医療プロジェクト」 TEMDEC活動報告. 13, 2017-03. TENDEC Office  
バージョン：  
権利関係：



## 7. アジア遠隔医療シンポジウム



The poster features a central image of the Earth with a glowing blue aura, set against a dark blue background with white stars. In the top left corner, there are two logos: a green triangle with a white figure and the text 'FACULTY OF MEDICINE', and a circular logo with a white figure and the text 'HANOI UNIVERSITY OF MEDICINE'. In the top right corner, there are three logos: 'TEMDEC' with the tagline 'Successful Communication Center of Life', a circular logo with a white figure and the text 'HANOI UNIVERSITY OF MEDICINE', and 'JSPS'. The main title 'THE 10<sup>th</sup> ASIA TELEMEDICINE SYMPOSIUM' is written in large, bold, white and yellow letters. Below the title, the dates '02 - 03/12/2016, Ha Noi - Viet Nam' are written in white. A large, bold, white word 'PROGRAM' is centered below the dates. At the bottom, there is a photograph of a doctor in a white coat and red tie, sitting at a desk and looking at a computer monitor. The monitor displays a video call with a man in a white shirt. The doctor is holding a clipboard and pen. The background of the photograph is a light blue wall with a stethoscope hanging on the wall. At the bottom left, there is a red and yellow vertical bar, and the website address 'www.ats2016vn.com' is written in white.

THE 10<sup>th</sup>  
**ASIA TELEMEDICINE SYMPOSIUM**  
02 - 03/12/2016, Ha Noi - Viet Nam

**PROGRAM**

[www.ats2016vn.com](http://www.ats2016vn.com)

# ATS 2016

## WELCOME ADDRESS FROM CONGRESS CHAIRMAN

*Dear friends and colleagues.*

On behalf of Vietnam Association of Endolaparoscopic Surgeons (VAES), Vietnam Society of Surgery (VSS) and Viet Duc University Hospital, I would like to welcome you all to Congress of VSS and VAES organized in conjunction with the 10th Asia Telemedicine Symposium (ATS) in Hanoi, the city for peace where culture and tradition are well reserved through thousand years.

This is the first time the Asia Telemedicine Symposium is held in Vietnam. The great contribution that ATS have brought to medical science and practice is undeniable. ATS has become the most expected annual event for Asian experts to grasp the latest progress and technique, to share experience, to find ways to deal with future tasks.

Although Vietnam is a developing country, telemedicine has been applied increasingly and widely in our healthcare system. However, as other Asian countries in Asia, we have faced challenges due to the financial difficulty, the backward technology system and the difficulty in reaching remote areas of our country, that why we chose the theme for the 10<sup>th</sup> ATS is "Telemedicine in Developing Countries". We believe that experience in field of friends from all over the Asia can help us improve the quality of healthcare service with limited resources.

I look forward to seeing you in Hanoi.

Sincerely,

**Prof. Tran Binh Giang, MD, PhD.**

President, Vietnam Association of Endolaparoscopic Surgeons  
Secretary General, Vietnam Society of Surgery  
Vice Director, Viet Duc University Hospital  
Chair, the 10 ATS Organizing Committee



## ATS 2016 PROGRAM

### DAY 1: Dec 2<sup>nd</sup> (Friday)

09:00	Registration
09:30	Opening Ceremony
10:00	Keynotes
11:00	Recent topics in telemedicine
13:00	Live endoscopy with VFDE
15:30	Expanding communities
17:40	APAN report

### DAY 2: Dec 3<sup>rd</sup> (Saturday)

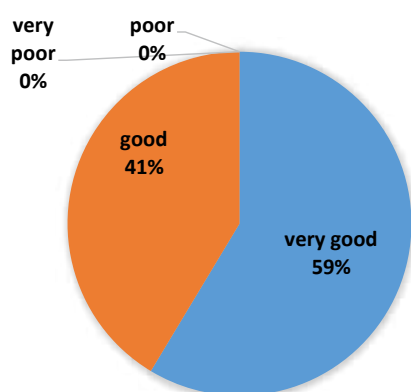
08:00	APAN-Med Steering Committee meeting
09:00	The First Vietnam Telemedicine Workshop
11:00	Emerging telemedicine in Asia
12:00	Demonstration of new technology
13:00	Updates for joint research for early gastric cancer
17:20	Closing remarks

## アンケートへの回答

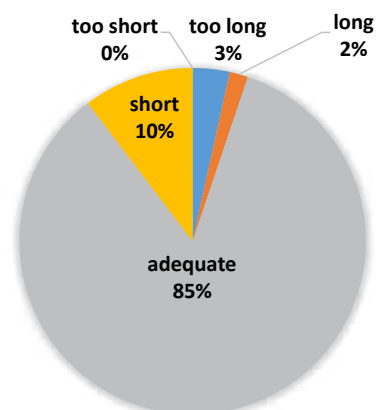
### The 10th Asia Telemedicine Symposium

1		2		3		4	
very good	34	too long	2	very good	24	yes	41
good	24	long	1	good	33	probably yes	16
poor	0	adequate	49	poor	1	probably no	0
very poor	0	short	6	very poor	0	no	1
		too short	0				

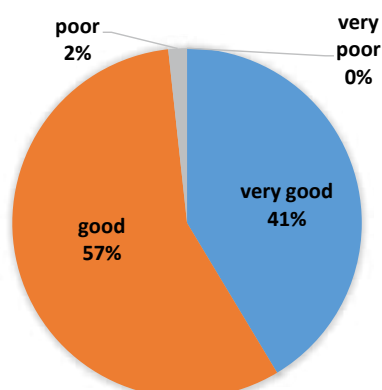
#### Q.1 About the program



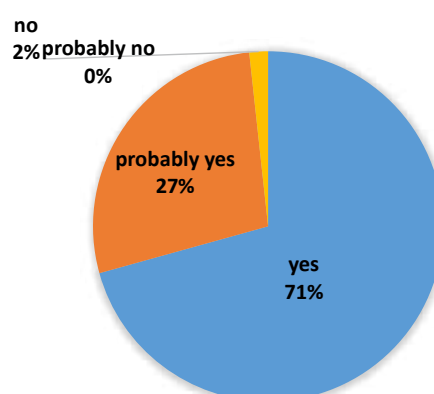
#### Q.2 ATS period (2 days) is long enough to learn all contents?



#### Q.3 About your life in Hanoi/Vietnam



#### Q.4 Do you want to recommend ATS to others?



## 第 10 回アジア遠隔医療シンポジウムを終えて

アジア遠隔医療シンポジウム（ATS）は記念すべき 10 回目をベトナム・ハノイ市で迎えました。第 13 回ベトナム外科学会との共催で 12 月 2・3 日の二日間にわたり開催され、会場の JW マリオットホテルにはアジア遠隔医療シンポジウムのみでも 21 か国から 100 名以上の参加者が集まりました。大会会長の Tran Binh Giang 先生の開会挨拶では、遠隔医療の意義はベトナムを含む発展途上国でも広く認知されていること、しかしながら、特にへき地では遠隔医療の体制を整えるにあたって様々な問題に直面すると述べられました。アジア各地で広がる遠隔医療活動が遠隔医療教育や医療サービスの向上に繋がることを期待し、今回のアジア遠隔医療シンポジウムは「Telemedicine in Developing Countries」と題されました。

シンポジウム 1 日目にはライブ内視鏡セッションが開催されました。ATS 会場、大分大学とベトナム国内の 5 病院を接続し、大分大学、108 陸軍中央病院、ビエットドゥック病院からライブデモンストレーションが行われました。ATS 会場や他の遠隔参加施設からは手術の状況について質問や討議が活発に交わされました。また ATS 会場からは精密なライブ画像に対し感嘆の声が上がりました。

2 日目には第一回ベトナム遠隔医療ワークショップを開催。ベトナム各地からも多くの医師・技術者が参加した ATS はベトナム国内の医療施設がお互いに状況を共有・理解し、今後の発展について話し合う格好の場となりました。ベトナムでは遠隔医療活動が急速に広がっており、様々な問題点や今後の活動について議論が行われました。遠隔医療に対する理解を得ることが難しい施設もあるようですが、遠隔医療を通じよりよい医療教育やヘルスケアを広めるために、アジア遠隔医療開発センターも弛まず支援・努力を続けようと改めて感じました。

この 10 年で遠隔医療は大きく変化し、またそのシステムも大きく発展しました。最初は少人数だった遠隔医療のグループは、今ではアジアのみならず世界にネットワークを持つ大きなコミュニティとなっています。長きにわたり支援を続け、我々の活動にお力添え下さっている皆様に心から感謝申し上げます。

来年のアジア遠隔医療シンポジウムはマレーシアでの開催を予定しています。2017 年も遠隔医療はアジア各国へ広がり続けるでしょう。さらに多くの皆様と第 11 回アジア遠隔医療シンポジウムでお会いできることを楽しみにしております。

（吉田良子）



図 7-1 遠隔参加者と共に記念写真